PLS 2

TÒA ÁN NHÂN DÂN KHU VỰC 14 – CẦN THƠ	CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
Số: 638/TA-KV14-CT *V/v thông báo thời gian xét xử.*	*Cần Thơ, ngày 14 tháng 10 năm 2026*

Kính gửi: Đại sứ quán Việt Nam tại Hàn Quốc

Tòa án nhân dân khu vực 14 – Cần Thơ đang giải quyết vụ án "Tranh chấp ly hôn" giữa:

- Nguyên đơn: Bà Ngô Thị Ngọc Hân, sinh ngày 10/01/1987; địa chỉ: Ấp Đông Thạnh, xã Phú Hữu, thành phố Cần Thơ.

- Bị đơn: Ông YOO, JEA SIG, sinh ngày 28/03/1961, địa chỉ: 119, Bongdeok-ri, Asan-myeon, Gochang-gun, Jeonbuk-do, Republic of Korea.

Tòa án nhân dân khu vực 14 - Cần Thơ đã tiến hành thực hiện thủ tục ủy thác tư pháp để tống đạt các văn bản tố tụng cho ông YOO, JEA SIG nhưng kết quả ủy thác tư pháp không đạt.

Để có căn cứ giải quyết vụ án theo đúng quy định pháp luật, Tòa án nhân dân khu vực 14 - Cần Thơ đề nghị quý cơ quan đăng tin thông báo (bằng tiếng Hàn Quốc) trên Cổng thông tin điện tử của Cơ quan đại diện nước Công hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam tại Hàn Quốc theo quy định tại điểm c khoản 6 Điều 477 của Bộ luật Tố tụng dân sự năm 2015. Nội dung đăng tin thông báo như sau:

"Thông báo cho ông YOO, JEA SIG, sinh ngày 28/03/1961, địa chỉ: 119, Bongdeok-ri, Asan-myeon, Gochang-gun, Jeonbuk-do, Republic of Korea; Hộ chiếu số: M256D0531 cấp ngày 04/02/2022 biết: Tòa án nhân dân khu vực 14 - Cần Thơ đang thụ lý, giải quyết vụ án tranh chấp ly hôn theo yêu cầu của bà Ngô Thị Ngọc Hân, sinh ngày 10/01/1987; địa chỉ: Ấp Đông Thạnh, xã Phú Hữu, thành phố Cần Thơ. Theo đó bà Hân yêu cầu được ly hôn với ông YOO, JEA SIG; về con chung, tài sản chung, nợ chung: không có. Tòa án thông báo cho ông YOO, JEA SIG biết về vụ án và yêu cầu ông YOO, JEA SIG trực tiếp liên hệ với Tòa án nhân dân khu vực 14 - Cần Thơ hoặc có văn bản ý kiến đối với yêu cầu ly hôn của bà Hân với ông (văn bản ý kiến phải được chứng nhận hoặc hợp pháp hóa lãnh sự theo quy định) và gửi theo địa chỉ Tòa án nhân dân khu vực 14 – Cần Thơ, thành phố Cần Thơ, Việt Nam (địa chỉ: đường Hùng Vương, ấp Ngã Sáu, xã Châu Thành, thành phố Cần Thơ, Việt Nam; số điện thoại: +84.02933 948034) để được xem xét, giải quyết.

Trong thời hạn 01 tháng kể từ ngày đăng thông báo, nếu ông YOO, JEA SIG không có mặt và không có ý kiến gì về việc giải quyết vụ án thì Tòa án nhân dân khu vực 14 - Cần Thơ sẽ tiến hành giải quyết ly hôn vắng mặt ông YOO, JEA SIG theo quy định của pháp luật".

Sau khi đăng tin thông báo, đề nghị Quý cơ quan gửi văn bản xác nhận về việc đã đăng phát, cùng thông báo về việc thu lệ phí đăng phát, số tài khoản nộp phí đăng phát (nếu có) cho Tòa án nhân dân khu vực 14 – Cần Thơ (địa chỉ: đường Hùng Vương, ấp Ngã Sáu, xã Châu Thành, thành phố Cần Thơ, Việt Nam; số điện thoại: +84.02933 948034) để lưu hồ sơ vụ án. Trường hợp có thu lệ phí đăng phát, Tòa án nhân dân khu vực 14 – Cần Thơ sẽ thực hiện chuyển khoản cho Quý cơ quan.

Trong trường hợp Quý cơ quan cần biết thêm thông tin chi tiết, đề nghị liên hệ số điện thoại: 0937 081839 (đồng chí Nguyễn Hồng Thanh – Thẩm phán Tòa án nhân dân khu vực 14 – Cần Thơ); địa chỉ mail: thanhtiep78@gmail.com.

Tòa án nhân dân khu vực 14 – Cần Thơ trân trọng cảm ơn sự nhiệt tình phối hợp của Quý cơ quan./.

Nơi nhận:
- Như trên;
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

TÒA ÁN NHÂN DÂN KHU VỰC 14 - CẦN THƠ

Nguyễn Hồng Thanh

BẢN DỊCH
(TRANSLATION)

까언토 14 구역 인민법원

문서번호: 제 638/TA-KV14-CT 호
제목: 심리(재판) 기일 통지에 관하여

베트남 사회주의 공화국
독립 - 자유 - 행복

까언토, 2026 년 10 월 14 일

수신: 주대한민국 베트남 대사관

까언토 14 구역 인민법원은 다음과 같은 "이혼 청구 소송" 사건을 처리 중입니다:

- 원고: 오 티 응옥 한 (Ngo Thi Ngoc Han), 생년월일: 1987 년 1 월 10 일; 주소: 베트남 까언토시 푸흐우사 동타인 마을.

- 피고: YOO, JEA SIG, 생년월일: 1961 년 3 월 28 일, 주소: 대한민국 전라북도 고창군 아산면 봉덕리 119.

까언토 14 구역 인민법원은 YOO, JEA SIG 에게 소송 서류를 송달하기 위해 사법공조(사법위탁) 절차를 진행하였으나, 사법공조 결과가 달성되지 않았습니다.

법률 규정에 따라 사건을 해결할 수 있는 근거를 마련하기 위해, 까언토 14 구역 인민법원은 2015 년 민사소송법 제 477 조 제 6 항 c 호의 규정에 따라 귀 기관이 대한민국 주재 베트남 사회주의 공화국 대표기관의 전자정보 포털(웹사이트)에 통지문(한국어)을 게시해 줄 것을 요청합니다. 게시할 통지문의 내용은 다음과 같습니다:

"대한민국 전라북도 고창군 아산면 봉덕리 119 거주, 생년월일 1961 년 3 월 28 일, 여권번호 M256D0531(2022 년 2 월 4 일 발급) 인 YOO, JEA SIG 씨에게 알립니다: 까언토 14 구역 인민법원은 생년월일 1987 년 1 월 10 일, 주소: 베트남 까언토시 푸흐우사 동타인 마을 인 오 티 응옥 한(Ngo Thi Ngoc Han) 씨의 청에 따라 이혼 청구 소송 사건을 접수하여 처리하고 있습니다. 이에 따라 한 씨는 YOO, JEA SIG 씨와의 이혼을 요구하며, 자녀, 공동 재산, 공동 채무는 없습니다. 법원은 YOO, JEA SIG 씨에게 본 사건을 알리며, 유제식 씨가 까언토 14 구역 인민법원에 직접 연락하거나 한 씨의 이혼 청구에 대한 의견서 (의견서는 규정에 따라 공인 또는 영사 확인/인증을 받아야 함) 를 작성하여 베트남 까언토시 까우타인사 응아사우 마을 홍브엉길 (주소: 베트남 까언토시 까우타인사 응아사우 마을 홍브엉길, 전화번호: +84.02933 948034) 에 있는

BẢN DỊCH
(TRANSLATION)

까언토 14 구역 인민법원 앞으로 우송하여 심리 및 해결을 받을 것을 요구합니다.

통지문 게시일로부터 1 개월 이내에 YOO, JEA SIG 씨가 출석하지 않고 사건 해결에 대한 의견을 표명하지 않을 경우, 까언토 14 구역 인민법원은 법률 규정에 따라 유제식 씨가 출석하지 않은 상태에서 이혼 절차를 진행 및 해결할 것입니다".

공고 게시가 완료된 후, 귀 기관에서는 공고 게시 사실을 확인하는 서면과 함께 공고 게시 수수료의 부과 여부 및 수수료 납부 계좌번호 (해당하는 경우) 를 껀터 제 14 지역 인민법원 (주소: 베트남 껀터시 쩌우타인사 응아사우 마을 훙브엉 거리, 전화번호: +84.02933 948034) 으로 송부하여 주시기 바랍니다. 해당 서류는 사건 기록에 편철·보관할 예정입니다.

공고 게시 수수료가 부과되는 경우, 껀터 제 14 지역 인민법원은 해당 수수료를 귀 기관의 계좌로 이체하겠습니다.

귀 기관에서 추가적인 상세 정보가 필요하신 경우, 전화번호: 0937 081839 (까언토 14 구역 인민법원 판사 응우옌 홍 타인 (Nguyen Hong Thanh) 동지) 또는 이메일: thanhtiep78@gmail.com 으로 문의해 주시기 바랍니다.

까언토 14 구역 인민법원은 귀 기관의 적극적인 협조에 진심으로 감사드립니다./.

수신처:
- 상기와 같음;
- 사건 기록 보관.

판사

(서명 및 직인 날인됨)

응우옌 홍 타인 (Nguyen Hong Thanh)

번역자 서명 확인 증명서

나는 Nguyen Tran Bao Nguyen (주민등록번호 068092011661)은 이 문서를베트남어에서한국어로 정확하게 번역하였음을 서약합니다.

2026 년 11 월 03 일

번역자 서명 및 성명

(서명)

Nguyen Tran Bao Nguyen

Lời chứng chứng thực chữ ký người dịch

Tôi, Nguyễn Trần Bảo Nguyên, Thẻ căn cước công dân số 068092011661 cam đoan đã dịch chính xác, phù hợp với nội dung giấy tờ/văn bản này từ tiếng Việt sang tiếng Hàn.

Ngày 03 tháng 11 năm 2026.

Người dịch ký và ghi rõ họ tên

Nguyen

NGUYỄN TRẦN BẢO NGUYÊN

2026 년 11 월 03 일

(글자로 씀: 이천이십육년 십일월삼일)

Vo Thi Hong Yen 공증사무소 소재지: Can Tho시, Cai Khe동, Tran Phu로, 71호.

나는 Võ Thị Hồng Yến, Vo Thi Hong Yen 공증사무소 공증인으로서,

인증

Nguyen Tran Bao Nguyen님가 이 번역본의 매 페이지에 서명한 당사자임을 증명합니다.

본인은 번역본에 있는 번역자의 서명과 Vo Thi Hong Yen간 공증사무소에 등록된 번역 협력자의 서명 샘플을 대조한 결과 일치함을 확인하였습니다.

이 증명 문서는 원본 02부 (각 원본은 04장, 05페이지로 구성됨)로 작성되었으며, 그중 원본 01 (일) 부를 Vo Thi Hong Yen간 공증사무소에 보관합니다.

공증번호: 4476 권호: 01/2026-SCT/CKND

공증인

(서명 및 날인)

Ngày 03 tháng 11 năm 2026. (Bằng chữ: ngày ba, tháng mười một, năm hai nghìn không trăm hai mươi sáu).

Tại trụ sở Văn phòng công chứng Võ Thị Hồng Yến, địa chỉ: Số 71, đường Trần Phú, phường Cái Khế, thành phố Cần Thơ.

Tôi Võ Thị Hồng Yến là Công chứng viên Văn phòng công chứng Võ Thị Hồng Yến.

Chứng thực

Ông Nguyễn Trần Bảo Nguyên là người đã ký vào từng trang bản dịch này.

Tôi đã đối chiếu chữ ký của người dịch trên bản dịch và nhận thấy phù hợp với chữ ký mẫu của cộng tác viên dịch thuật đã đăng ký tại Văn phòng công chứng Võ Thị Hồng Yến.

Văn bản chứng thực này được lập thành 02 bản gốc (mỗi bản gốc gồm 04 tờ, 05 trang), lưu 01 (một) bản gốc tại Văn phòng công chứng Võ Thị Hồng Yến.

Số chứng thực 4476 quyển số 01/2026-SCT/CKND

CÔNG CHỨNG VIÊN

S.Đ.K.H.Đ: 92.2024.02.0011-C.T.H.D
VĂN PHÒNG CÔNG CHỨNG VÕ THỊ HỒNG YẾN
P. CÁI KHẾ - T.P CẦN THƠ

Võ Thị Hồng Yến